

**ES Indicaciones de seguridad:**

El producto ha sido concebido exclusivamente para su uso en interiores. Antes de proceder a realizar trabajos de instalación, reparación o mantenimiento, asegúrese de que está desenchufada la toma de corriente. Los equipos eléctricos tienen que ser instalados exclusivamente por personas cualificadas. Hay que respetar las regulaciones nacionales de seguridad. Emplee exclusivamente el tipo de bombilla recomendado. Emplee únicamente bombillas que no excedan el número de vatios recomendado. Limpiar pasando un paño suave. Los componentes eléctricos no deben entrar en contacto con la humedad. Conserve estas instrucciones para su uso posterior. El cable de red es tipo Z, por lo que si se deteriora NO puede ser reemplazado por el usuario.

Protección del medio ambiente

El símbolo que se encuentra en el producto indica que no está permitido eliminar los productos eléctricos con la basura doméstica, sino que tienen que ser entregados en un punto de recogida para el reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información al respecto.

GB For your health and Safety:

This product is for indoor use only. Ensure power supply has been disconnected before installation, maintenance or repair. Electrical appliances must only be connected by competent persons. Your national safety regulations must be observed. Ensure you use bulb type recommended. Do not use a bulb which exceeds the maximum recommended wattage. To clean, wipe clean with a soft cloth. Do not allow moisture to come into contact with electrical parts. Please retain these instructions for future reference. The network cable is type Z, so if it deteriorates it CANNOT be replaced by the user.

Environmental protection

The symbol on this product dictates that Waste Electrical Products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

DE Sicherheitshinweise:

Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Stellen Sie vor Installation-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten sicher, dass das Stromversorgungs-kabel ausgesteckt ist. Elektrische Geräte dürfen nur durch sachkundige Personen angeschlossen werden. Die nationalen Sicherheitsvorschriften müssen eingehalten werden. Verwenden Sie nur den empfohlenen Glühlampentyp. Verwenden Sie nur Glühlampen, die die empfohlene Wattleistung nicht überschreiten. Zur Reinigung mit einem weichen Tuch abwischen. Elektrische Teile dürfen nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen. Bewahren Sie diese Anleitung für späteren Gebrauch auf. Das Netzwerkkabel ist vom Typ Z, dh es kann im Falle einer Verschlechterung NICHT vom Benutzer ersetzt werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Das Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass Elektroaltgeräte nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden müssen. Bitte fragen Sie bei Ihren lokalen Behörden nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

FR Consignes de sécurité:

Ce produit est exclusivement conçu pour usage à l'intérieur. S'assurer que le câble d'alimentation est bien débranché avant tous travaux de montage, d'entretien ou de réparation. Seules des personnes compétentes sont autorisées à raccorder les appareils électriques. Respecter les règlements de sécurité nationaux. Utiliser exclusivement des ampoules du type recommandé. Ne pas utiliser d'ampoules dont la puissance est supérieure à la puissance recommandée. Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux. Éviter que les pièces électriques n'entrent en contact avec de l'humidité. Conserver les présentes instructions pour consultation ultérieure. Le câble réseau est de type Z, c'est-à-dire qu'en cas de détérioration il ne peut PAS être remplacé par l'utilisateur.

Protection de l'environnement

Le symbole apposé sur le produit signale que les appareils électriques ne doivent en aucun cas être jetés avec les ordures ménagères, mais remis à un point de collecte spécialisé pour être recyclés. Se renseigner auprès des autorités locales compétentes.

IT Avvertenze di sicurezza

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in locali interni. Prima dei lavori di installazione, manutenzione e riparazione assicurarsi che il cavo di alimentazione sia stato scollegato. Gli apparecchi elettrici possono essere collegati esclusivamente da persone competenti in materia. Rispettare le prescrizioni di sicurezza nazionali. Impiegare solo il tipo di lampadina consigliato. Non utilizzare lampadine la cui potenza supera la potenza massima consigliata. Per la pulizia usare un panno morbido. Non far entrare in contatto con l'umidità. Conservare queste istruzioni per un eventuale montaggio successivo. Il cavo di rete è di tipo Z, vale a dire che in caso di deterioramento NON può essere sostituito dall'utente.

Indicazioni per la tutela dell'ambiente

Il simbolo sul prodotto indica che non è consentito smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai comuni rifiuti domestici, ma occorre portarli a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Rivolgersi agli enti locali per richiedere il relativo punto di raccolta per lo smaltimento.

NL Veiligheidsaanwijzingen:

Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Zorg er vóór installatie-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden voor dat de voedingskabel losgekoppeld is. Elektrische apparaten mogen alleen door deskundige personen worden aangesloten. De nationale veiligheidsvoorschriften moeten worden opgevolgd. Gebruik alleen het aanbevolen type gloeilamp. Gebruik alleen gloeilampen die het aanbevolen aantal watt niet overschrijden. Voor reiniging met een zachte doek afwischen. Elektrische onderdelen mogen niet met vocht in contact komen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. De netwerkkabel is van het type Z, dat wil zeggen dat hij bij beschadiging NIET door de gebruiker kan worden vervangen.

Aanwijzingen in het belang van het milieu.

Het pictogram op het product wijst erop dat afgedankte elektrische en elektronische apparaten niet via het normale huishoudelijke afval mogen worden afgevoerd, maar bij een inzamelingspunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten moeten worden afgegeven. Informeer bij de lokale autoriteiten naar het dichtstbijzijnde inzamelingspunt.

PT Instruções de segurança:

O produto é destinado apenas ao uso em interiores. Antes da instalação ou trabalhos de manutenção, assegure-se de que o cabo de alimentação eléctrica está desengançado. Aparelhos eléctricos só podem ser ligados por pessoas competentes. Devem ser respeitados os regulamentos nacionais de segurança. Utilize somente o tipo de lâmpada recomendado. Assegure-se de que a potência da lâmpada (em Watt) não ultrapasse o valor máximo recomendado. Limpe somente com um pano macio. Peças eléctricas não podem entrar em contacto com humidade. Guarde estas instruções para uso posterior. O cabo de rede é do tipo Z, ou seja, em caso de deterioração NÃO pode ser substituído pelo usuário.

Proteção ambiental

O símbolo no produto indica que aparelhos eléctricos não podem ser deixados fora no lixo doméstico comum, mas sim entregues em postos de colecta para reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Informe-se junto aos órgãos responsáveis do seu país sobre o endereço do respectivo posto de colecta.

GR Υποδείξεις ασφαλείας:

Χρήση του προϊόντος μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Πριν τις εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης ή επισκευής βεβαιωθείτε να έχει βγει το καλώδιο παροχής ηλεκτρικού ρεύματος από την πρίζα. Η σύνδεση ηλεκτρικών συσκευών επιτρέπεται μόνο σε εξειδικευμένα άτομα. Πρέπει να τηρούνται οι εθνικές προδιαγραφές ασφαλείας. Κάνετε χρήση μόνο του συνιστάμενου τύπου λαμπτήρα. Κάνετε χρήση μόνο λαμπτήρων που δεν υπερβαίνουν τη συνιστώμενη ισχύ σε Watt. Ο καθαρισμός γίνεται με απαλό πανί. Ηλεκτρικά τμήματα να μην έρθουν σε επαφή με υγρασία. Φυλάξτε τις οδηγίες αυτές για μελλοντική αναφορά. Το καλώδιο δικτύου είναι τύπου Z, δηλαδή σε περίπτωση φθοράς ΔΕΝ μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.

Υποδείξεις για την προστασία του περιβάλλοντος

Το σύμβολο επί του προϊόντος σημαίνει, ότι οι ηλεκτρικές συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα, αλλά ότι πρέπει να παραδίδονται σε σημείο υγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών που προορίζονται για ανακύκλωση. Παρακαλούμε να πληροφορηθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες τα αρμόδια σημεία απόρριψης.

SE Säkerhetsupplysningar:

Produkten är endast avsedd att användas inomhus. Innan installations-, underhålls- eller reparationsarbeten påbörjas, kontrollera att strömkabeln är utdragen. Elektriska apparater får endast anslutas av sakkunniga personer. Landets säkerhetsföreskrifter måste iaktas. Använd endast den rekommenderade typen av glödlampor. Använd endast glödlampor som inte överskrider den rekommenderade wattleffekten. Torka av lampor med en mjuk trasa för rengöring. Elektriska delar får inte komma i kontakt med fukt. Spara denna anvisning för senare bruk. Nätverkscabeln är av typ Z, det vill säga att i fall av försämring kan den INTE bytas ut av användaren.

Upplysningar om miljöskydd

Symbolen på produkten uppger om att gamla elapparater inte får läggas i det normala hushållsavfallet, utan måste lämnas in till återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Vår god fråga dina lokala myndigheter var du kan lämna in apparaten.

DK Sikkerhedsforskrifter:

Dette produkt er kun egnet til brug indendøre. Sikre, at strømforsyningskablet er trukket ud, før installations-, vedligeholdelses- eller reparationsarbejde påbegyndes. Elektriske apparater må kun tilsluttes af sagkyndige personer. De nationale sikkerhedsforskrifter skal overholdes. Brug kun den anbefalede pæretype. Brug kun pærer, der ikke overskrider den anbefalede watt ydelse. Den rengøres ved at tørre den af med en blød klud. Elektriske dele må ikke komme i berøring med fugtighed. Opbevar denne vejledning til senere brug. Netværkskablet er type Z, det vil sige, at det i tilfælde af forringelse IKKE kan erstattes af brugeren.

Henvisninger vedr. miljøbeskyttelse

Symbol på produktet gør opmærksom på, at gamle el-apparater ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, men at de skal afleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Spørg venligst de lokale myndigheder, hvor det ansvarlige bortskaffelsessted findes.

FI Turvallisuuohjeet:

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa. Varmista ennen asennus-, huolto- ja korjaustöitä, että sähköjohto on irrotettu pistorasiasta. Vain ammattimies saa asentaa sähkölaitteen. Voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä on noudatettava. Käytä vain suositeltua hehkulamputyyppiä. Käytä vain hehkulamppuja, joiden wattiteho ei ylitä suositeltua teta. Puhdista lamppu pehmeällä kankaalla pyyhkimällä. Sähkökoappi ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Säilytä tämä ohje myöhempää tarvetta varten. Verkkoakaapeli on tyyppiä Z, toisin sanoen, että käyttäjä EI voi vaihtaa sitä huononemisen sattuessa.

Ympäristönsuojelua koskevia tietoja

Tämä tuotteessa oleva symboli ilmoittaa, että käytöstä poistettuja sähkölaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Kysy tietoja viranomaisilta.

ČZ Bezpečnostní pokyny

Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru. Před instalací, údržbou a opravami se ubezpečte, že napájecí kabel není zapojen v zásuvce. Elektrické přístroje smí připojovat pouze zkušené osoby. Je nutno dodržovat místně platné bezpečnostní předpisy. Použijte pouze doporučený typ žárovky. Použijte pouze žárovky, které nepřekračují doporučený výkon. Na čištění lampy používejte měkký hadřík. Elektrické části nesmí přijít do styku s vlhkostí. Uchovejte tento návod pro pozdější referenci. Síťový kabel je typu Z, to znamená, že v případě poškození jej NEMŮŽE vyměnit uživatelem.

Pokyny pro ochranu životního prostředí

Symbol na produktu informuje o tom, že elektrické přístroje nepatří do obvyklého domovního odpadu, nýbrž musí být odevzány ve sběrném místě pro likvidaci elektrických a elektronických přístrojů. Příslušné místo Vás sdělí Váš místní úřad.

SI Varnostna navodila

Izdelek je namenjen le uporabi v notranjosti. Pred instalacijo, vzdrževanjem in popravilni preverite, da napajalni kabel ni vključen v vtičnico. Električne naprave smejo priključevati le izkušene osebe. Je treba upoštevati lokalne veljavne varnostne predpise. Uporabite le priporočen tip žarnice. Uporabite le žarnice, ki ne presegaajo priporočene moči. Za čiščenje svetilke uporabljajte mehko krpo. Električni deli ne smejo priti v stik z vlažnostjo. Shranite ta navodila za poznejšo referenco.

Омрежни кабел је типа Z, то пoмeни, да га употребити в примеру пошлoбaњa NE мoже зaмeњaти.

Navodila za zaščito okolja

Simbol на продукту информира о тем, да електричне напrave не сoдиjo меd навaдне гoспoдинске oтпaдкe, тoдa мoрajo бити oдлoжeни нa збирнa мeстa зa ликвидaциo елeктричних в eлeктронских нaрaв. Устрeзнo мeстo Vam спoрoчиљo лoкaлнe oблaстi.

BU Biztonsági előírások:

A termék csak belsőtéri felhasználásra szolgál. A szerelési, karbantartási és javítási munkák megkezdése előtt gondoskodjon róla, hogy a feszültség ellátó kábel szét legyen választva. Az elektromos készülékeket csak szakemberek csatlakoztathatják. Az adott országban érvényes biztonsági előírásokat okvetlenül be kell tartani. Csak a javasolt izozállampatípust használja. Csak olyan izozállampákat használjon, amelyek nem lépik túl a Wattban megadott javasolt teljesítményt. A tisztításhoz egy puha ronggyal törölje le. Az elektromos alkatrészeknek nem szabad nedvességgel érintkezésbe jutniuk. Őrizze meg a későbbi használatához ezt a használati utasítást. A hálózati kábel Z típusú, vagyis romlás esetén a felhasználó NEM cserélhető le.

Környezetvédelmi tájékoztató

A termék látható jel arra utal, hogy a használt elektromos készülékeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrafeldolgozására létesített telepeken kell leadni. A helyi hatóságoknál megkérdezheti az illetékes átvételi telepi címét.

PI Przepisy bezpieczeństwa:

Wyrob jest przeznaczony do użytkowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych. Przed przystąpieniem do zainstalowania, czynności serwisowych lub napraw upewnij się, że kabel sieciowy jest odłączony od sieci prądowej. Podłączenie urządzeń elektrycznych jest dozwolone tylko specjalistom. Przepisy BHP obowiązujące w danym kraju muszą być przestrzegane. Stosować tylko zalecany typ żarówek. Stosować tylko żarówki o mocy nie przekraczające zalecanej liczby Watt. W celu wyczyszczenia przetrzeć miękką szmatką. Części elektryczne należy chronić przed wilgocią. Przechować instrukcję obsługi do późniejszego użytkowania. Kabel sieciowy jest typu Z, co oznacza, że w przypadku zepsucia NIE może być wymieniany przez użytkownika.

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

Symbol na produkcie wskazuje, że urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać do zwykłych śmieci domowych, lecz należy oddać je w punkcie zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. W razie wystąpienia pytań zwrócić się do lokalnych urzędów lub właściwego punktu zbiórki odpadów.

IV Drošības informācija

Produkts ir paredzēts tikai lietošanai iekšelpā. Norodīnāt pirms instalācijas, tehnikas apkopes vai remonta darbiem, ka strāvas kabelis ir izrauts. Elektriskās iekārtas pieslēgšanu drīkst veikt tikai kvalificētas personas. Ievērot nacionālos drošības priekšrakstus. Lietojiet tikai rekomendēto spuldzes tipu. Lietojiet tikai spuldzes, kuras nepārsniedz rekomendēto vata skaitu. Tīrīšanai noslauciet ar mitru lupatu. Elektriskās daļas nedrīkst nākt kontaktā ar mitrumu. Uzglabājiet šo pamācību turpmākai lietošanai. Tikla kabelis ir Z tips, tas ir, ka bojājuma gadījumā lietotājs to NEVAR nomainīt.

Norādījumi apkārtējās vides aizsardzībā

Simbols uz produkta norāda uz to, ka elektriskās iekārtas ir aizliegts izlietēt kopā ar normāliem mājtasības atkritumiem, bet jāatdod tas atbilstošā izveļu pārrādes punktā elektriskajām un elektroniskajām iekārtām. Lūdzu, pajautāties Jūsu vietējās iestādes, kur atdodas atbilstošās pārrādes punkti.

GU Güvenlik Açıklamaları:

Ürün, sadece iç alanlarda kullanılmak üzere öngörölmüşdür. Kurma, bakım ve tamir çalışmalarından önce cereyan kablosunun çıkartılmasını sağlayın. Elektrikli cihazlar sadece usta kişiler tarafından bağlanabilir. Ulusal güvenlik kurallarna uyumalısınız. Sadece tavsiye olunan ampul modeli kullanın. Sadece tavsiye olunan Watt- GüCünü aşmayın ampuller kullanın. Temizlemek için yumuşak bir bezle silin. Elektrik parçalar nemle temas etmemelidir. Bu kılavuzu, ileride kullanmak için muhafaza edin. Ağ kablosu tip Z'dir, yani bozulma durumunda kullanıcı tarafından değiştirilemez.

Çevre kuramasi

Ürün üzerindeki simge elektrikli aletin normal evsel çöplerle imha edilmeyip, elektrikli ve elektronik aletlerin yeniden dönüüm teslim edilidigi bir yere verilmesi gerektiğini belirtir. Yetkili imha yerlerini lütfen yerel makamlarınıza sorun.

EE Ohutusnõuded

Toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Veenduge enne paigaldus-, hooldus- ja remonditööde alustamist, et toitekaabel oleks vooluvõrgust välja tõmmatud. Elektriseadmeid tohivad vooluvõrku ühendada üksnes asjatundlikud isikud. Siseriiklised ohutuseeskirjadest tuleb kinni pidada. Kasutage üksnes soovitatuid tüüpi hõõglampe. Kasutage ainult hõõglampe, mis ei ületa soovitatud vativõimsust. Pühkige valgusti puhastamiseks see pehme lapiga üle. Elektrilised osad ei tohi niiskusega kokku puutuda. Hoidke see kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks alles. Võrgukaabel on tüüpi Z, see tähendab, et riknemise korral EI saa seda kasutada asendada.

Teave keskkonnakaitse kohta

Symbol tootel viitab sellele, et e lektroonikaromusid ei tohi visata tavajäätise olmeprügisse, vaid need tuleb viia elektrisk- ja elektronika-seadmete ringlussevõtuks mõeldud kogumispunkti. Palun küsige oma kohalikust omavalitsusest järele, kas asub teie pädev vastuvõtupunkt.

RO Indicații privind securitatea:

Produsul este destinat doar pentru utilizarea în spații interioare. Înainte de efectuarea unor lucrări de instalare, de întretinere sau de reparații asigurati-vă dacă este scos din priză cablul de alimentare electrică. Aparatele electrice au voie să fie conectate numai de către persoane competente. Trebuie respectate prevederile naționale de securitate. Folosiți doar tipurile de becuri recomandate. Folosiți doar becuri a căror putere nu depășește puterea în Watt recomandată. Pentru a o curăța, ștergeți lampa cu o cârpă moale. Piesele electrice nu au voie să ajungă în contact cu umezeala. Păstrați aceste instrucțiuni pentru a consulta ulterior. Cablul de rețea este de tip Z, adică în caz de deteriorare NU poate fi înlocuit de utilizator.

Indicații cu privire la protecția mediului

Simbolul de pe produs vă avertizează asupra faptului că aparatele electrice uzate nu au voie să fie aruncate la resturi menajere ordinale, ci ele trebuie predate la puncte de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Vă rugăm să vă informați la administrația locală în legătură cu punctele de colectare corespunzătoare.

RU Указания по технике безопасности

Продукт предназначен только для использования во внутренних помещениях. Перед началом работ по установке, техническому обслуживанию или ремонту убедитесь в том, что питающий кабель отсоединен от сети. Электрические приборы разрешается п рисоединять только квалифицированным лицам. Следует соблюдать

действующие предписания .

Использовать только рекомендуемый тип лампы накаливания. Использовать только лампы накаливания, активная мощность которых не превышает рекомендуемое значение. Для очистки протереть влажной тряпкой. Электрические части должны оставаться сухими. Сохранять данную инструкцию, Она может понадобиться в будущем.

Сетевой кабель относится к типу Z, то есть в случае выхода из строя он НЕ может быть заменен пользователем.

Указания по защите окружающей среды

Этот символ на изделии указывает на то, что отслужившие электроприборы запрещается выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором, а следует сдать в приемный пункт для повторной переработки электрических и электронных приборов. Выясните нахождение приемных пунктов в местных органах власти .

MK Bezbednosni uputstva:

Ovo proizvod je namenat samo za upotreba u unutarnjim prostorijama. Pred radovi povrzani sa instalacijom, odrzuvanj ili popravki уверете се, дека кабелот за напојување со струја е изваден од штекер. Електрични апарати смеат да бидат приклучувани само од страна на стручни лица. М ора да се почитуваат националните безбедносни прописи. Употребувајте го само препорачаниот тип на светилка. Употребувајте само ламби што не ја пречекоруваат препорачаната моќност во вати. За чистење избришете со мека крпа. Електричните делови не смеат да дојдат во контакт со влажност. Соучеајте го оваупство за идна употреба. Мрежниот кабел е од типот Z, што значи дека во случај на влошување НЕ може да се замени од корисникот.

Упутства за заштита на животната средина

Симболот што се наоѓа на производот укажува на тоа, дека старите електроапарати не смеат да се отстрануваат преку обичноначиот смет од домаќинството, туку мора да бидат предавани во собирен центар за рециклирање на електричните и електронските апарати. Информирајте се кај вашите локални власти во врска со надлежната служба за отстранување

AL Udhëzimet e sigurisë:

Aj produkt është i preferuar vetëm për përdorim në dhoma brenda. Siguroruhet që para instalimit, pritjes dhe reparures që kablo e rrymës të jetë e nxjerrë nga rryma. Pajisjet elektrike duhet vetëm nga personat profesioniste të montohen. Rregullat e sigurisë nacionale duhet të respektohen. Përdorimi vetëm tipat e poqeve të preferuara. Përdorimi vetëm poqat të cilët nuk i tejkalojnë numrin e preferuar të vateve. Te pastrohet me një leckë të butë. Pjesët elektrike nuk guxojnë të vijnë në kontakt me iagëshiti. Mbajeni këtë udhërrëfyes për përdorim të mëvonshëm. Kabll i rrjetit është i tipit Z, domethënë se në rast të përkëqësimit NUK mund të zëvendësohet nga përdoruesi.

Udhëzime për mbrojtjen e ambientit

Simboli në atë produkt tregon se pajisjet elektrike nuk mund të hidhen nëpërmas të mbeturinave normale shtëpiake, por nëpërmas të grumbullimit dhe ndarjes në pika te caktuara për pajisjet elektrike dhe elektronike. Ju lutem pyesni në entet lokale për vende të veçanta për to.

BA Sigurnosna uputstva:

Proizvod je određen samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama. Prije instalacije, održavanja ili popravaka, uverite se da je utikač lampe izvučen iz utičnice. Električne uređaje smiju priključiti samo stručne osobe. Pri tome se moraju pridržavati nacionalnih sigurnosnih propisa. Koristite samo preporučeni tip sijalice. Koristite samo sijalice koje ne prekoračuju preporučenu snagu u vatima. Za čišćenje obrišite mekano m krpom. Ne dozvolite da vlaga dođe u dodir sa električnim komponentama. Čuvajte ova uputstva za buduću upotrebu. Mrežni kabl je tipa Z, što znači da ga u slučaju propadanja NE MOŽE zamijeniti korisnik.

Napomene o zaštiti okoline

Simbol na proizvodu označava da se isluženji električni uređaji ne smiju ukloniti sa običnim kućnim otpadom, nego se moraju predati u centre za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Obratite se vašim lokalnim službama za informacije o nadležnom mjestu za reciklažu.

UA Вказівки щодо техніки безпеки:

Виріб призначений лише для використання у приміщеннях. Перед початком робіт з встановлення, технічного обслуговування чи ремонту переконайтесь, що кабель живлення вийнято з мережі. Електричні прилади мають право під'єднувати лише кваліфіковані особи. Слід дотримуватися державних правил техніки безпеки. Використовуйте лише лампочки рекомендованого типу. Активна потужність лампочки не повинна бути вищою за рекомендовану. Для очищення протріть вологим шматком тканини. Електричні деталі повинні залишатися сухими. Збережіть цю інструкцію: вона може знадобитися вам у майбутньому. Мережевий кабель має тип Z, тобто в разі погіршення його НЕ можна замінити користувачем.

Вказівки щодо захисту довкілля

Цей символ на виробі вказує на те, що такі електроприлади не можна викидати разом з звичайним побутовим сміттям, а слід віднести в приймальний пункт для повторної переробки електричних та електронних пристроїв. Стосовно повторної переробки зверніться до місцевих органів влади.

IS Bezbednosna uputstva:

Proizvod je određen samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama. Pre instalacije, održavanja ili popravaka, uverite se da je utikač lampe izvučen iz utičnice. Električne uređaje smiju da priključe samo stručne osobe. Pri tome moraju da se pridržavaju nacionalnih bezbednosnih propisa. Koristite samo preporučeni tip sijalice. Koristite samo sijalice koje ne prekoračuju preporučenu snagu u vatima. Za čišćenje obrišite mekom krpom. Ne dozvolite da vlaga dođe u dodir sa električnim komponentama. Čuvajte ova uputstva za buduću upotrebu. Mrežni kabl je tipa Z, što znači da ga u slučaju propadanja NE može zaminiti korisnik.

Napomene o zaštiti čovekove okoline

Simbol na proizvodu označava da se isluženji električni uređaji ne smiju ukloniti sa običnim kućnim otpadom, nego se moraju predati u centre za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Obratite se vašim lokalnim službama za informacije o nadležnom mestu za reciklažu.

LI Saugos nuorodos:

Gaminys skirtas naudoti tik uždaroje patalpoje. Prieš pradėdami instaliavimą, techninės priežiūros ir remonto darbus, įsitinkinkite, kad maitinimo laido kištukas ištrauktas iš lizdo. Elektros prietaisus leidžiama prijungti tik išmanantiems asmenims. Būtina laikytis nacionalinių saugos taisyklių. Naudokite tik rekomenduojamo tipo kaitrines lemputes. Naudokite tik tokias kaitrines lemputes, kurių galia vatais neviršija rekomenduojamos galios. Valykite minkšta šluoste. Venkite elektrinių dalių sąlyčio su drėgme. Išsaugokite šią instrukciją, kad ir vėliau galėtumėte ja pasinaudoti. Tinklo kabelis yra Z tipo, tai yra, kad sugedus vartotojas jo NEGALI pakeisti.

Aplinkosaugos nuorodos

Ant gaminio esantis simbolis informuoja, kad senus elektros prietaisus draudžiama šalinti su buitiniemis atliekomis. Juos reikia priduoti elektros ir elektroninių prietaisų surinkimo punktuose, kad būtų reikiamai utilizuojami. Kur šalinti atliekas, galite sužinoti vietinėje administracijos įstaigoje.

EG Указания за безопасност:

Изделието е предназначено само за използване в затворени помещения. При и звършване на работи по монтажа, поддръжката и ремонта се уверете, че е издърпан захранващия кабел от контакта. Електрически уреди следва да се съединяват само от компетентни лица. Валидните в страната предписания за безопасност трябва да се спазват. Използвайте само препоръчания тип крушка. Използвайте само крушки, не надвишаващи препоръчаната мощност. Да се почиства само с мека кърпа. Електрическите части не трябва да получават контакт с влага. Съхранявайте това упътване за бъдещо ползване.

Мрежовият кабел е тип Z, тоест в случай на влошаване НЕ може да бъде заменен от потребителя.

Указания за екология

Символът на изделието означава, че бракуваните електрически уреди не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци, а да се предадат на специален пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Моля, информирайте се в местните органи относно компетентен пункт за рециклиране.

SI Sigurnosne upute:

Proizvod je određen samo za uporabu u unutarnjim prostorijama. Prije instalacije, održavanja ili popravaka, uverite se da je utikač svjetiljke izvučen iz utičnice. Električne uređaje smiju priključiti samo stručne osobe. Pri tome se moraju pridržavati nacionalnih sigurnosnih propisa. Koristite samo preporučeni tip žarulje. Koristite samo žarulje koje ne prekoračuju preporučenu snagu u vatima. Za čišćenje obrišite mekano m krpom. Ne dozvolite da vlaga dođe u dodir s električnim komponentama. Čuvajte ove upute za buduću uporabu. Mrežni kabl je tipa Z, što znači da ga u slučaju pogošavanja NE može zamijeniti korisnik.

Napomene o zaštiti okoliša

Simbol na proizvodu označava da se isluženji električni uređaji ne smiju ukloniti s običnim kućnim otpadom, već se moraju predati u centre za reciklažu električnog i elektroničkog otpada. Obratite se vašim lokalnim službama za informacije o nadležnom mjestu za reciklažu.

SK Bezpečnostní pokyny

Výrobek je určený jen na používání v interiéru. Před instalací, údržbou a opravami sa svedmeďte, že napájecí kábel nie je zapojený v zásuvke. Elektrické prístroje smú pripájať iba skúsené osoby. Be nevyhnutné dodržiavať miestne platné bezpečnostné predpisy. Použite len odporúčaný typ žiarovky. Použite len žiarovky, ktoré neprekračujú odporúčaný výkon. Na čistenie lampy používajte mäkkú handričku. Elektrické časti nesmú prísť do styku s vlhkosťou. Uchovajte tento návod na neskoršie informácie. Sieťový kábel je typu Z, to znamená, že v prípade znehodnotenia ho NEMOŽNO vymeniť.

Pokyny pro ochranu životného prostredia

Symbol na produkte informuje o tom, že elektrické prístroje nepatria do obvyklého domového odpadu, ale sa musia odovzdať na zbernom mieste na likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov. Príslušné miesto Vám oznámi Váš miestny úrad.

Terminals, Terminals, Klemmenanschlüsse, Bornes, Terminali di collegamento, Klemansluiting, Terminals de ligação, Συδέσεις ακροδεκτών, Klemanslutningar, Klemmetislutningar, Liitäntä, Svorkové přípojky, Priključne sponke, Kapcosos csatlakozók, Przyłącza zacisków, Spajali pieslegümü, Terminal baglantıları, Klemmühendused, Conectare cu cleme de racordare, зажимы, Приклучувања на клеми, Ngjijtja, Priključci, Клеми, Priključci, Junglamiejni gnybtai, Изводи на клемите, Priključci, Svorkové přípojky.

Conductor de fase, Live, Phasenleiter, Conducteur de phase, Conduttore di fase, Fasegeleider, Fase, Αγωγός φάσης, Fasledare, Faseleider, Vaihøjohdin, Fázový vodič, Fazi vodnik, Fázisvezeték, Przewód fazy, Fázės vads, Faz itelken, Faasijuht, Conductor de fază, фазовый провод, фазен проводник, Drejtuesi i fazës, Faza, фазовий провід, Faza, Fázės laidininkas, фазов проводник, Faza, Fázový vodič.

Negro o marrón, Black or brown, Schwarz oder braun, Noir ou marron, Nero o marrone, Zwart of bruin, Preto ou castanho, Maüpo ή καφέ, Svart eller brun, Sort eller brun, Musta tai ruskea, Černý nebo hnědý, Crni ili rjav, Fekete vagy barna, Czarny lub brązowy, Melns vai brūns, Siyah veya kahverengi, Must või pruun, negru sau maro, Черный или коричневый, Црн или кафеав, Ngjyre e zeze apo kafeje, Crna ili smeđa boja, Чорний або коричневий, Crna ili smeđa boja, Juoda arba ruda, Черен или кафяв, Crna ili smeđa boja, Čierny alebo hnědý.

Conductor neutro, Neutral, Neutralleiter, Conducteur neutre, Conduttore di neutro, Neutrale geleider, Neutro, Ουδέτερος αγωγός, Neutralledare, Nullleder, Neutraalijohdin, Neutralní vodič, Neutralni vodnik, Semleges vezeték, Przewód neutralny, Neutralrais vads, Nötr itelken, Neutraaljuht, Conductor neutral, Нейтральный провод, Нейтрален проводник, Drejtuesi i neutralit, Neutralni vodič, Нейтральный провід, Neutralraisi vodič, Neutralrais laidininkas, Нулев проводник, Neutralni vodič, Neutrálny vodič.

Azul, Blue, Blau, Bleu, Blu, Blauw, Azul, Мпλε, Blå, Blå, Sininen, Modrý, Moder, Kék, Niebieski, Zils, Mavi, Sinine, Albastru, Синий, Син, I kaltërt, Plava boja, Синий, Plava boja, Mėlynas, Син, Plava boja, Modry.

